

ALPHA  
GRADO  
STUBE  
TIVOLI

**cizeta**



Sedia e poltroncina Alpha,  
frassino naturale, seduta e  
schienale in corda.

*Alpha Chair and Armchair,  
natural ash, cord seat and  
backrest.*

# ALPHA

MATTEO CIBIC

Partendo dallo studio dello stile Shaker e dal loro concetto di semplicità, utilità e onestà e conseguentemente di progetti di arredo da loro realizzati, Matteo Cibic li reinterpreta e sviluppa con uno spirito contemporaneo.

Sedia e poltroncina ALPHA sono contraddistinte da una speciale eleganza, una bellezza semplice, una grazia quasi spirituale.

La presenza del legno e del suo calore, la proporzione, la comodità indispensabile nelle sedute, tessuti, intrecci, pelli ed i loro accostamenti.

Gli abbinamenti fra materiali tradizionali sono punti fondamentali di un mondo progettuale guidato dal pensiero che la bellezza risiede nell'utilità.

Materiali: frassino massiccio, intreccio di finta pelle, corda intrecciata a mano, tessuto, pelle.

Misure (cm): Sedia H 89, L 50, P 53, HS 46

Poltroncina H 89, L 63, P 58, HS 46, HB 67



*After studying the Shaker style and their values of simplicity, utility and honesty that are reflected in their furnishings, Matteo Cibic reinterprets and advances this style with a contemporary flair.*

*The ALPHA chair and armchair feature an exceptional elegance, a simple beauty, an almost spiritual grace.*

*The distinctive aspects include wood and the warmth it adds, the proportions, a level of comfort indispensable in chairs, and matching fabrics, weavings and leather.*

*The effective combination of traditional materials is fundamental in this design world guided by the idea that beauty lies in an object's usefulness.*

*Materials: solid ash, woven faux leather, hand-braided rope, fabric, leather.*

Sizes (cm): Chair H 89, W 50, D 53, SH 46

Armchair H 89, W 63, D 58, SH 46, AH 67



Sedia e poltroncina Alpha,  
frassino naturale e laccato,  
seduta con intreccio di finta  
pelle.

*Alpha Chair and Armchair,  
natural ash and lacquered,  
woven faux leather seat.*







Poltroncina Alpha, frassino laccato, seduta e schienale in tessuto. Bottoni in ottone.  
*Alpha armchair, lacquered ash, fabric upholstered seat and back. Brass buttons.*

# ALPHA

MATTEO CIBIC

La preziosa versione con schienale imbottito completa la collezione ALPHA. Partendo dallo studio dello stile Shaker e dal loro concetto di semplicità, utilità e onestà e conseguentemente di progetti di arredo da loro realizzati, Matteo Cibic li reinterpreta e sviluppa con uno spirito contemporaneo. Sedia e poltroncina ALPHA sono contraddistinte da una speciale eleganza, una bellezza semplice, una grazia quasi spirituale. La presenza del legno e del suo calore, la proporzione, la comodità indispensabile nelle sedute, tessuti, intrecci, pelli ed i loro accostamenti. Gli abbinamenti fra materiali tradizionali sono punti fondamentali di un mondo progettuale guidato dal pensiero che la bellezza risiede nell'utilità. Materiali: frassino massiccio, intreccio di finta pelle, corda intrecciata a mano, tessuto, pelle.

Misure (cm): Sedia H 89, L 50, P 53, HS 46

Poltroncina H 89, L 63, P 58, HS 46, HB 67



*The precious version with padded back completes the ALPHA collection. After studying the Shaker style and their values of simplicity, utility and honesty that are reflected in their furnishings, Matteo Cibic reinterprets and advances this style with a contemporary flair.*

*The ALPHA chair and armchair feature an exceptional elegance, a simple beauty, an almost spiritual grace.*

*The distinctive aspects include wood and the warmth it adds, the proportions, a level of comfort indispensable in chairs, and matching fabrics, weavings and leather.*

*The effective combination of traditional materials is fundamental in this design world guided by the idea that beauty lies in an object's usefulness.*

*Materials: solid ash, woven faux leather, hand-braided rope, fabric, leather.*

Sizes (cm): Chair H 89, W 50, D 53, SH 46

Armchair H 89, W 63, D 58, SH 46, AH 67



Dettaglio in pelle dello schienale  
Alpha, frassino laccato.  
*Alpha leather back detail,  
lacquered ash.*





Sedia Alpha, frassino laccato,  
seduta e schienale in pelle.

Bottoni in ottone.

*Alpha chair, lacquered ash,  
leather upholstered seat and  
back. Brass buttons.*





Sedia Grado, frassino tinto,  
seduta rivestita in tessuto.

*Grado Chair, stained ash,  
fabric upholstery.*

# GRADO

MIKKO LAAKKONEN



GRADO è comoda, impilabile e resistente. Le morbide curve tridimensionali e lo schienale generoso rendono questa sedia riconoscibile ed ergonomica. GRADO è progettata per adattarsi e fondersi con l'ambiente circostante. Con diversi colori e sedile imbottito opzionale, la serie GRADO è uno strumento versatile per ambienti pubblici e privati. Struttura in legno di frassino, sedile in multistrato e schienale in multistrato tridimensionale.

Misure (cm): H 79, L 52, P 47, HS 47

*GRADO is comfortable, stackable and durable. Gentle three-dimensional curves and generous backrest make this chair recognizable and ergonomic. GRADO is designed to match and blend in with surroundings. With different colors and optional upholstered seat, GRADO series is a versatile tool for both public and private environments. Ash wood frame, plywood seat and three-dimensional plywood back.*

Sizes (cm): H 79, W 52, D 47, SH 47





Sedie Grado impilate, frassino  
naturale, seduta in multistrato.  
*Stacked Grado chairs, natural  
ash, plywood seat.*



Da sinistra:

Sedia Grado, frassino tinto caffè, seduta in multistrato.

Sedia Grado, frassino tinto antracite, seduta rivestita in tessuto.

Sedie Grado impilate, frassino naturale, seduta in multistrato.

Sedie Grado, frassino laccato, seduta rivestita in tessuto.

*From the left:*

*Grado Chair, caffè stained ash, plywood seat.*

*Grado Chair, anthracite stained ash, fabric upholstery.*

*Stacked Grado Chairs, natural ash, plywood seat.*

*Grado Chairs, lacquered ash, upholstered seat.*





Sedie Grado in varie finiture e versioni.  
*Grado Chairs in several finishes and versions.*

# STUBE

MIKKO LAAKKONEN

Tributo alla sedia da birreria "stube" comune nell'Europa centrale. Eccezionali dettagli di ebanisteria ed una solida struttura permettono l'utilizzo di questa sedia in tutti i tipi di progetto. L'ampia spalliera dona carattere e grande comfort a questo prodotto. Frassino massiccio tinto opaco oppure laccato a poro aperto.

*A tribute to the brewery "stube" chairs which are common in Central Europe. Exceptional woodwork details and a strong structure that enables the use of this chair in any kind of project. The wide backrest gives character and a great comfort to this product. Solid ash wood available mat stained or open grain lacquered.*







# TIVOLI

MIKKO LAAKKONEN

La collezione Tivoli reinterpreta il design scandinavo della metà del ventesimo secolo. Sfrutta una nuova ed innovativa tecnologia per la produzione e curvatura di fuselli di legno. La struttura è realizzata in legno massello di frassino, tinto opaco in diverse finiture e colori. Il risultato è quello di una collezione dal design tranquillizzante ma anche di carattere che si adatti ad interni pubblici e privati. La sedia e la poltroncina sono impilabili, mentre lo sgabello è disponibile in altezza da bar e da snack.

*The Tivoli collection is a new interpretation of the mid-20th century Scandinavian design. It takes advantage of the new innovative technology to produce and bending of wooden spokes. The structure is made of solid ash wood, mat stained in various finishes and colours. Result is quiet, yet character chair which fit both public and private interiors. Chair and armchair are stackable. Barstool is available in bar and counter height.*



Sedia e poltroncina Tivoli,  
tinto in diversi colori,  
sedile in legno o imbottito.  
*Tivoli chair and armchair,  
stained in various colours,  
wooden seat or upholstered.*



Sedia e poltroncina Tivoli,  
tinto in diversi colori,  
sedile in legno o imbottito.  
*Tivoli chair and armchair,  
stained in various colours,  
wooden seat or upholstered.*



La sedia, la poltroncina e la  
lounge sono impilabili.  
*Chair, armchair and lounge*  
*are stackable.*



# TIVOLI LOUNGE



MIKKO LAAKKONEN

Tivoli lounge, tinto nero,  
sedile imbottito.

*Tivoli lounge, black stained,  
upholstered seat.*

La Tivoli Lounge completa la collezione Tivoli. La struttura è realizzata in legno massello di frassino, tinto opaco in diverse finiture e colori. La poltrona è impilabile.

*The Tivoli Lounge completes the Tivoli collection. The structure is made of solid ash wood, mat stained in various finishes and colours. The lounge armchair is stackable.*



# cizeta

CIZETA s.r.l.

Via Grava Lunga, 4 – fraz. Medeuzza  
33048 San Giovanni al Natisone (UD)  
Italia

Tel: +39 0432 758667  
Fax: +39 0432 758667  
Web: [www.cizetagroup.it](http://www.cizetagroup.it)  
Email: [info@cizetagroup.it](mailto:info@cizetagroup.it)